

Mesto Trenčín

Mestské zastupiteľstvo
v Trenčíne

V Trenčíne, 01.07.2020

Návrh

**Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trenčín č. 23/2020, ktorým sa mení a dopĺňa
Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trenčín č. 13/2020, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok
príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská,
Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne**

Predkladá:
Ing. Mária Capová
vedúca útvaru ekonomického

Návrh na uznesenie:
na osobitnej prílohe

Spracovala:

Margita Majerská
útvár ekonomický

VZN č. 23/2020 je v súlade s Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trenčín na roky 2016-2022 s výhľadom do roku 2040 a zabezpečuje príjem do rozpočtu mesta.

V Trenčíne, dňa 12.06.2020.

Dôvodová správa

Dňa 28.05.2020 bola na Mestský úrad v Trenčíne doručená žiadosť o doplnenie termínu konania príležitostného trhu v trhovom poriadku a v súvislosti s organizáciou a technickým zabezpečením príležitostného trhu „**SLOVAK FOOD TRUCK FEST**“, Príležitostný trh bude lokalizovaný medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne. Trhový poriadok predmetného príležitostného trhu bol v súlade s § 5 ods. 1 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov schválený Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 29.04.2020 a vydaný Všeobecne záväzným nariadením mesta Trenčín č. 13/2020, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu „**SLOVAK FOOD TRUCK FEST**“ medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne.

Správca príležitostného trhu „ SLOVAK FOOD TRUCK FEST“, ktorým bude M4slovakia s.r.o. so sídlom Pri Šajbách 1, 831 06 Bratislava-mestská časť Nové Mesto , zapísaná v OR SR Bratislava 1, vložka č. 134986/B, oddiel : Sro, IČO: 52 188 698, navrhuje doplnenie termínu konania termínu príležitostného trhu od 30.07.2020 do 02.08.2020 z dôvodu mimoriadnej situácie vyvolanej koronavírusom COVID-19 a bezpečnostnými opatreniami.

Navrhovanou zmenou dochádza k úprave prílohy č. 1 VZN č.13/2020 – Trhového poriadku príležitostného trhu „**SLOVAK FOOD TRUCK FEST**“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne, konkrétne k zmene ustanovenia § 1 ods.1 a § 4. Do trhového poriadku sa dopĺňa termín konania príležitostného trhu z dôvodu situácie vyvolanej koronavírusom COVID-19 za účelom eliminovania šírenia nákazy a bezpečnosti ľudí. Doplnený termín konania príležitostného trhu je 30.07.2020 – 02.08.2020

Správca príležitostného trhu je povinný zabezpečiť dodržiavanie trhového poriadku.

Návrh na uznesenie:

Finančná a majetková komisia MsZ v Trenčíne

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu v Trenčíne

s c h v á l i ť

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 23/2020, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 13/2020, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne v zmysle predloženého návrhu, ktorý tvorí prílohu k tomuto uzneseniu.

**Príloha č. 1 k návrhu Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trenčín č. 23/2020, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 13/2020, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne
(Návrh znenia VZN č. 23/2020)**

Mesto Trenčín, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky, v súlade s § 4 ods. 3 písm. i) a § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 5 ods. 1 a 2 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov

v y d á v a

Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trenčín č. 23/2020, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 13/2020, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne

Všeobecne záväzné nariadenie č. 13/2020, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. V čl. 2 sa dopĺňa nový ods. 2, ktorý znie:

„2. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 23/2020, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 13/2020, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne bolo schválené MsZ v Trenčíne dňa 01.07.2020 a nadobúda účinnosť pätnástym dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta Trenčín.“

2. V Trhovom poriadku príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne, ktorý tvorí prílohu č. 1 k VZN č. 13/2020 sa v § 1 ods. 1 dopĺňa nový termín konania príležitostného trhu nasledovne:

„1. Trhový poriadok platí pre príležitostný trh „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“, ktorý je zriadený medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova (trávnatá plocha) pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne v uvedených termínoch :

od 15.05.2020 - 17.05.2020
od 04.06.2020 - 07.06.2020
od 30.07.2020 - 02.08.2020
od 03.09.2020 - 06.09.2020
od 08.10.2020 - 11.10.2020

3. V Trhovom poriadku príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne, ktorý tvorí prílohu č. 1 k VZN č. 13/2020 § 4 ods. 1 trhové dni, predajný a prevádzkový čas znie :

„1.Trhové dni, predajný a prevádzkový čas príležitostného trhu konaného v uvedenom období :

od 15.05.2020 do 17.05. 2020

- predajný čas

piatok	(15.05.)	10:00 – 22:00 hod.
sobota	(16.05.)	10:00 – 22:00 hod.
nedeľa	(17.05.)	10:00 – 20:00 hod.

- prevádzkový čas

piatok	(15.05.)	08:00 – 22:00 hod.
sobota	(16.05.)	09:00 – 22:00 hod.
nedeľa	(17.05.)	09:00 – 20:00 hod.

od 04.06.2020 do 07.06. 2020

od 30.07.2020 do 02.08.2020

od 03.09.2020 do 06.09. 2020

od 08.10.2020 do 11.10. 2020

- predajný čas

štvrtok	(04.06.), (30.07.), (03.09.), (08.10.)	10:00 – 22:00 hod.
piatok	(05.06.), (31.07.), (04.09.), (09.10.)	10:00 – 22:00 hod.
sobota	(06.06.), (01.08.), (05.09.), (10.10.)	10:00 – 22:00 hod.
nedeľa	(07.06.), (02.08.), (06.09.), (11.10.)	10:00 – 20:00 hod.
- prevádzkový čas

štvrtok	(04.06.), (30.07.), (03.09.), (08.10.)	08:00 – 22:00 hod.
piatok	(05.06.), (31.07.), (04.09.), (09.10.)	09:00 – 22:00 hod.
sobota	(06.06.), (01.08.), (05.09.), (10.10.)	09:00 – 22:00 hod.
nedeľa	(07.06.), (02.08.), (06.09.), (11.10.)	09:00 – 20:00 hod.

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta

Príloha č.2 k návrhu VZN č. 23/2020– VZN č.13/2020 s vyznačenými zmenami

Mesto Trenčín, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky, v súlade s § 4 ods. 3 písm. i) a § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 5 ods. 1 a 2 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov.

v y d á v a

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 13/2020, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne

Článok 1 Úvodné ustanovenie

Mesto Trenčín týmto všeobecne záväzným nariadením (ďalej len VZN) schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne, ktorý tvorí prílohu č. 1 k tomuto VZN.

Článok 2 Záverečné ustanovenia

1. Toto VZN bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 29.04.2020 a nadobúda účinnosť pätnástym dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

2. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 23/2020, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 13/2020, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne bolo schválené MsZ v Trenčíne dňa 01.07.2020 a nadobúda účinnosť pätnástym dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta Trenčín.

Mgr. Richard Rybníček v.r.
primátor mesta

TRHOVÝ PORIADOK
príležitostného trhu „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“ lokalizovaného medzi ulicami
Jaselská, Hviezdoslavova pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne.

§ 1
Určenie priestranstva

1. Trhový poriadok platí pre príležitostný trh „SLOVAK FOOD TRUCK FEST“, ktorý je zriadený medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova (trávnatá plocha) pri Okruhovom dome armády (ODA) v Trenčíne v uvedených termínoch :
 - od 15.05.2020 - 17.05.2020
 - od 04.06.2020 - 07.06.2020
 - od 30.07.2020 - 02.08.2020
 - od 03.09.2020 - 06.09.2020
 - od 08.10.2020 - 11.10.2020
2. Trhový poriadok upravuje podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na predmetnom príležitostnom trhu.
3. Správcom príležitostného trhu je M4slovakia s.r.o., so sídlom Pri Šajbách 1, 831 06 Bratislava-mestská časť Nové Mesto, zapísaná v OR SR Bratislava 1, vložka č.134986/B, oddiel : Sro, IČO : 52 188 698 (ďalej len „správca“).

§ 2
Druh predávaných výrobkov a poskytovaných služieb

1. Na príležitostnom trhu je povolené predávať výrobky tohto druhu:
 - a) potraviny, po vydaní súhlasu a podľa podmienok stanovených príslušným orgánom úradnej kontroly potravín :
 1. nealkoholické nápoje v originálnom balení,
 2. alkoholické nápoje v originálnom balení (zákaz predaja v skle),
 3. balené mrazené krémy a balenú zmrzlinu,
 4. jedlá a nápoje (alkoholické a nealkoholické) určené na priamu konzumáciu na mieste.
2. Na príležitostnom trhu možno poskytovať služby tohto druhu:
 - a) pohostinské a reštauračné služby, rýchle občerstvenie a stravovanie.

§ 3
Podmienky, za ktorých možno predaj výrobkov a poskytovania služieb vykonávať

1. Podmienkou predaja na príležitostných trhoch je mať povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb, ktoré vydáva mesto Trenčín.
2. Predajcovia sú povinní dodržiavať všetky platné právne predpisy týkajúce sa predaja na trhovách miestach a podriaďiť sa kontrole vykonávanej osobami oprávnenými podľa zákona č. 178/1998 Z.z.
3. Predajcovia, ktorí budú predávať výrobky vyžadujúce chladenie alebo mrazenie sú povinní zabezpečiť si, a včas zapojiť, chladiace, resp. mraziace zariadenia na skladovanie týchto výrobkov.

4. Predajcovia sú povinní poskytovať predávané potravinárske výrobky určené na priamu konzumáciu (s výnimkou čapovaných nápojov uvedených v tretej vete tohto odseku) výlučne na papierovom riade a ku konzumácii týchto výrobkov sú povinní poskytovať výlučne drevený príbor. Predajcovia, ktorí predávajú čapované nápoje, sú povinní tieto podávať výlučne vo vratných zálohovateľných pohároch, pričom kávu, čaj, alkoholické nápoje (okrem piva a vína) je možné podávať aj v papierových pohároch o max. objeme 2 dcl.
5. Správca zabezpečí počas celej doby trvania príležitostného trhu podmienky pre ukladanie a triedenie odpadu vrátane jeho odvozu, zhodnotenia alebo zneškodnenia osobou ktorá má oprávnenie na prepravu a nakladanie s príslušnými odpadmi. Správca zabezpečí počas celej doby trvania príležitostného trhu triedený zber odpadu samostatne pre plasty, papier, sklo, zmesový komunálny odpad a bioodpad (kuchynský vrátane zvyškov olejov) a tiež pre všetky ostatné druhy odpadu, ktoré na príležitostnom trhu vzniknú a ktoré je možné vytriediť, a to prostredníctvom triediacich staníc s obsluhou. Jedna (1) triediaca stanica bude zriadená na každých 25 predajných zariadení, resp. dve (2) triediace stanice na každých 25 predajných zariadení v prípade, ak z 15 a viac predajných zariadení budú predávané potraviny.
6. Správca zabezpečí predajcom prívod elektrickej energie do predajných zariadení.

§ 4

Trhové dni, predajný a prevádzkový čas

1. Trhové dni, predajný a prevádzkový čas príležitostného trhu konaného v uvedenom období :

od 15.05.2020 do 17.05. 2020

- predajný čas

piatok	(15.05.)	10:00 – 22:00 hod.
sobota	(16.05.)	10:00 – 22:00 hod.
nedeľa	(17.05.)	10:00 – 20:00 hod.
- prevádzkový čas

piatok	(15.05.)	08:00 – 22:00 hod.
sobota	(16.05.)	09:00 – 22:00 hod.
nedeľa	(17.05.)	09:00 – 20:00 hod.

od 04.06.2020 do 07.06. 2020

od 30.07.2020 do 02.08.2020

od 03.09.2020 do 06.09. 2020

od 08.10.2020 do 11.10. 2020

- predajný čas

štvrtok	(04.06.), (30.07.), (03.09.), (08.10.)	10:00 – 22:00 hod.
piatok	(05.06.), (31.07.), (04.09.), (09.10.)	10:00 – 22:00 hod.
sobota	(06.06.), (01.08.), (05.09.), (10.10.)	10:00 – 22:00 hod.
nedeľa	(07.06.), (02.08.), (06.09.), (11.10.)	10:00 – 20:00 hod.
- prevádzkový čas

štvrtok	(04.06.), (30.07.), (03.09.), (08.10.)	08:00 – 22:00 hod.
piatok	(05.06.), (31.07.), (04.09.), (09.10.)	09:00 – 22:00 hod.
sobota	(06.06.), (01.08.), (05.09.), (10.10.)	09:00 – 22:00 hod.
nedeľa	(07.06.), (02.08.), (06.09.), (11.10.)	09:00 – 20:00 hod.

§ 5

Pravidlá prenájmania predajných zariadení a spôsob určenia nájomného

1. Predajné zariadenia - veľkokapacitné stany, foodtrucky – zabezpečí po dohode so správcom predajca/poskytovateľ služieb. Umiestnenie predajných zariadení bude zaznačené na nákrese, ktorý správca najneskôr 30 dní pred konaním príležitostného trhu doručí na Mestský úrad v Trenčíne a všetkým predajcom/poskytovateľom služieb.
2. Správca poskytne predajcovi predajné zariadenie na základe nájomnej zmluvy, predmetom ktorej bude aj určenie výšky nájomného a poplatkov za služby. Nájomné sa určí medzi predajcom a správcom dohodou.

6

Dodržiavanie čistoty, poriadku a hygieny

1. Nájomca predajného zariadenia je povinný v priebehu predaja udržiavať poriadok, čistotu a hygienu predaja; po skončení trhového dňa je povinný vyčistiť predajné zariadenie.

V Trnave dňa 28.05.2020

M4slovakia s.r.o.
Vladimír Škuta, konateľ
správca príležitostného trhu